



Fortuna



Jedilni list

Menu Menü Menü

HLADNE PREDJEDI

Cold starters

Antipasti

Kalte Vorspeisen

HLADNO DIMLJENA POSTRV ¹	12.00 €
Cold smoked trout Trota affumicata a freddo Geräucherte Forelle (kalt)	
DOMAČI ZELIŠČNI NAMAZ ^{2,8}	7.00 €
Home made cheese spread with herbs Ricotta alle erbe Hausgemachter Kräuteraufstrich	
DIMLJENA KLOBASA V ZASEKI ¹⁰	8.00 €
Smoked sausage in seasoned minced pork lard Salsiccia affumicata in lardo macinato Geräucherte Wurst mit Speck	
DIVJAČINSKA SALAMA ^{2, 10}	9.00 €
Venison salami Salame di selvaggina Wildsalami	
GOVEJI CARPACCIO ^{1,2,10}	11.00 €
Beef carpaccio Carpaccio di manzo Carpaccio vom Rind	
TATARSKI BIFTEK ZA 1 OSEBO ^{1,2,3,5,14}	12.00 €
Steak tartare for 1 person Filetto di manzo alla tartara per 1 persona Beef Tartare für eine Person	

JUHE
Soups
Zuppe
Suppen

GOVEJA ^{1,2,9}

Clear beef soup

Di manzo

Rindsuppe

2.50€

GOBOVA ^{1,2,8,9}

Mushroom

Ai funghi

Pilzsuppe

3.50€



Nobena župa se ne poje tako vroča, kot se skuha.

TOPLE PREDJEDI

Warm starters

Primi piatti

Warme Vorspeisen

KROMPIRJEVI SVALJKI V ZELENJAVNI OMAKI ^{1,2,3,8,9} Potatoe gnocchis in vegetable sauce Gnocchi di patate con sugo alle verdure Gnocchi in Gemüsesauce	8.00 €
MAKARONI Z MESNIMI KROGLJICAMI ^{1,3,8,9} Pasta with meat balls Bucatini con polpettine di carne Makkaroni mit Fleischbällchen	8.00 €
OCVRTA KRANJSKA KLOBASA ^{1,2,3,8,14} Deep fried carniolan sausage Salsiccia di Cragno fritta Panierte Krainer Wurst	9.00 €
JEŠPRENOVA RIŽOTA Z MESOM IN ZELENJAVO ^{1,2,8,9} Risotto with meat and veggies sauce Orzotto con carne e verdure Gerstenrisotto mit Fleisch und Gemüse	8.00 €
OCVRTI SIROVI ŠTRUKLJI Z JURČKOVO OMAKO ^{1,2,3,8} Deep fried cottage cheese dumplings with porcini mushroom sauce Rotolini di ricotta fritti con sugo ai funghi porcini Gebratene Teigrollen mit Topfen in Steinpilzsauce	11.00 €
GRATINIRANA POLENTA S PAPRIČNO OMAKO ^{1,2,8,9,10} Polenta au gratin with pepper sauce Polenta gratinata con sugo di peperoni Überbackene Polenta mit Paprikasauce	7.00 €

GLAVNE JEDI
Main course
Secondi piatti
Hauptgerichte

RIBJE:
Fish
Di pesce
Fischgerichte

TOPLO DIMLJENA POSTRV ^{2,10} 12.00 €
Warm smoked trout
Trota affumicata a caldo
Geräucherte Forelle

SULEC V PEČICI ZA 2 OSEBI S PRILOGO ^{5,8,9,10} 42.00 €
Roasted danube salmon for 2 persons with a side dish
Salmone del Danubio arrosto per 2 persone con contorno
Gebackener Huchen mit Beilage für zwei Personen

OCVRT FILE SMUČA ^{1,2,3,5,8,11,10} 18.00 €
Zander fillet fried
Filetto di luccioperca fritto
Gebackenes Zanderfilet

POSTRV PO ŽELJI ^{1,2,3,5,8} 12.00 €
Trout prepared to your taste
Trota a scelta
Forelle nach Wunsch

JESETROV FILE V PRŠUTU ^{5,10,11} 16.00 €
Sturgeon fillet in prosciutto
Filetto di storione cobice nel prosciutto crudo
Störfilet im Prosciuttomantel

Riba mora trikrat plavati: v vodi, olju in vinu.

MESNE:
Meat
Di carne
Fleischgerichte

TELEČJI STEAK V POPROVI OMAKI, 22.00 €
OCVRTI ŠTRUKLJI ^{1,2,3,8,10,14}

Veal steak with pepper sauce, cottage cheese dumplings
Filetto di vitello al sugo di pepe verde, rotolini di ricotta fritti
Kalbsteak in Pfeffersauce, dazu gebratene Teigrollen mit
Topfen

GOVEJI FILE PO KRAŠKO S POLENTO ^{1,2,8,10,14} 18.00 €

Beef fillet with prosciutto in red wine sauce
Filetto di manzo con prosciutto in salsa al vino rosso e polenta
Rinderfilet mit Prosciutto in Rotweinsauce

SVINJSKI MEDALJONI V NARAVNI OMAKI 16.00 €
S PREPELIČJIMI JAJČKI, PEČEN KROMPIR ^{1,2,3,8,10,14}

Pork medallions in sauce with quail eggs, baked potatoe
Medaglioni di suino al sugo con uova di quaglia, patate arroste
Schweinemedailles in Natursauce (mit Wachteleiern), dazu
gebratenen Kartoffeln

JEDI Z ŽARA:
From the grill
Griglia
Grillgerichte

MESNO NABODALO S PRILOGO ^{1,8,10,11,14} 16.00 €

Meat on skewers with a side dish
Spiedini di carne con contorno
Fleischspieße mit Beilage

ČEVAPČIČI S PRILOGO ^{1,8,10,11,14} 11.00 €

Čevapčići with a side dish
Čevapčići con contorno
Čevapčići mit Beilage

JELENOV FILE V NARAVNI OMAKI, 26.00 €
JEŠPRENJ S PANCETO IN ZELENJAVO ^{1,2,3,8,10,14}

Deer fillet, pot barley with bacon and vegetables

Filetto di cervo, orzo con pancetta e verdure

Hirschfilet in Natursauce, dazu Gerstenreis mit Pancetta und Gemüse

ZREZKI: ^{1,2,3,8,10,14}

SVINJSKI 8.00 €, **PIŠČANČJI** 8.00 €, **TELEČJI** 10.00 €

Steaks: pork, chicken, veal

Bistecche: di suino, di pollo, di vitello

Schnitzel: vom Schwein, Huhn oder Kalb

PRAŽENA TELEČJA JETRCA ^{8,9,14} 10.00 €

Pan fried veal liver

Fegatini di vitello saltati

Gebratene Kalbsleber

HIŠNI BIFTEK ^{1,2,8,9,10,14} 25.00 €

Beefsteak

Bistecca di manzo

Hausgemachtes Beefsteak

KRANJSKA KLOBASA S PRILOGO ^{1,8,14} 11.00 €

Carniolan sausage with a side dish

Salsiccia di Cragno con contorno

Krainer Wurst mit Beilage

PLESKAVICA S PRILOGO ^{1,8,10,11,14} 11.00 €

Pleskavica with a side dish

Pleskavica con contorno

Pleskavica mit Beilage

JAGENČKOVA ZAREBRNICA 27.00 €
S PEČENO ZELENJAVO ^{2,8}

Lamb chop with roast vegetables

Costolette di agnello con verdure

Lammkotelett mit Gemüse

PRILOGE
Side dishes
Contorni
Beilagen

POLENTA S PANCETO IN ČEBULO ^{2,8,10}	3.00 €
Polenta with bacon and onions Polenta con pancetta e cipolla Polenta mit Pancetta und Zwiebel	
SIROVI ŠTRUKLJI ^{1,2,3,8}	3.00 €
Cottage cheese dumplings Rotolo di ricotta Gekochte Teigrollen mit Topfen	
POMFRI ⁸	2.50 €
French fries Patatine fritte Pommes	
PEČEN KROMPIR ⁸	3.00 €
Baked potatoes Patate al forno Gebratene Kartoffeln	
JEŠPRENJ Z ZELENJAVO ⁸	3.00 €
Pot barley with vegetables Orzotto alle verdure Gerstenreis mit Gemüse	
SEZONSKA SOLATA ⁸	3.80 €
Seasonal salad Insalata di stagione Saisonaler Salat	

SLADICE
Desserts
Dolci
Nachspeisen

GIBANICA S SLADOLEDOM 5.50 €
IZ BUČNEGA OLJA ^{1,2,3,8}

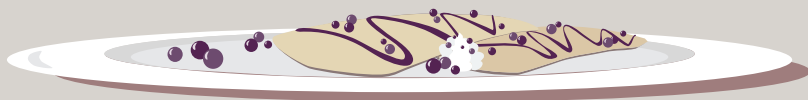
Gibanica cake and pumpkin oil ice cream
Dolce Gibanica con gelato all'olio di zucca
Gibanica mit Kernöleis

JABOLČNI ZAVITEK ^{1,2,3,8} 3.50 €

Apple strudel
Strudel di mele
Apfelstrudel

PALAČINKE Z DOMAČO MARELIČNO 3.50€
MARMELADO, NUTELLO ALI BRUSNICAMI ^{1,2,3,8}

Pancakes with home made apricot jam / nutella / cranberries
Crepes alla marmellata di albicocce fatta in casa,
alla nutella o al mirtillo rosso
Palatschinken mit Marmelade (Marille oder Preiselbeeren)
oder Nutella



Kdor ni okusil bridkega, ne pozna sladkega.

PIJAČA
Drinks
Bevande
Getränke

BREZALKOHOLNE PIJAČE

NARAVNI POMARANČNI SOK	0.1l	1.50 €
LIMONADA	0.1l	1.10 €
MOTNI JABOLČNI SOK	0.1l	1.10 €
POMARANČNI SOK	0.1l	1.10 €
JAGODNI SOK	0.2l	2.50 €
BRESKOV SOK	0.2l	2.40 €
LEDENI ČAJ	0.24l	2.50 €
COCA COLA	0.25l	2.40 €
COCA COLA ZERO	0.25l	2.40 €
COCKTA	0.25l	2.40 €
ORANGINA	0.25l	2.60 €
BITTER LEMON	0.25l	2.40 €
TONIC WATER	0.25l	2.40 €
RADENSKA	0.1l	0.50 €
RADENSKA	0.5l	2.40 €
RADENSKA NATURELLE	0.5l	2.40 €
RADENSKA	1l	4.00 €
RADENSKA NATURELLE	1l	4.00 €

TOPLI NAPITKI

ESPRESSO		1.10 €
MACCHIATO ²		1.20 €
CAPPUCCINO ²		1.30 €
KAVA Z MLEKOM ²		1.40 €
KAVA S SMETANO ²		1.40 €
BELA KAVA ²		1.60 €
ČAJ: ČRNI, ZELENi, SADNI, ZELIŠČNI		2.80 €
KAKAV ^{2,11}		2.00 €

DODATKI

MED		0.50 €
SMETANA		0.50 €
LIMONA		0.50 €
VODA IZ PIPE		1.00 €

PIVO

WHITE IPA 27, Pivovarna Ressel ^{1,10}	0.5l	5.50 €
LAŠKO ^{1,10}	0.5l	2.50 €
LAŠKO ^{1,10}	0.3l	2.40 €
UNION ^{1,10}	0.5l	2.50 €
UNION ^{1,10}	0.3l	2.40 €
RADLER GRENIVKA ^{1,10}	0.5l	2.50 €
LAŠKO TEMNO ^{1,10}	0.5l	2.60 €
UNI BREZALKOHOLNO ^{1,10}	0.5l	2.60 €

LIKERJI

BOROVNIČEVEC ¹⁰	0.03l	2.20 €
GOZDNA JAGODA ¹⁰	0.03l	3.00 €
SMREKOVEC ¹⁰	0.03l	2.20 €
BUKOV ¹⁰	0.03l	3.20 €
JABOLČNI LIKER ¹⁰	0.03l	3.10 €

GRENČICE

REGRATOVA GRENČICA ¹⁰	0.03l	3.20 €
PELINKOVEC ¹⁰	0.03l	2.20 €

ŽGANJE

SADJEVEC ¹⁰	0.03l	2.00 €
SADJEVEC BARRIQUE ¹⁰	0.03l	3.00 €
TEPKOVEC ¹⁰	0.03l	3.00 €
TEPKOVEC S SUHIMI TEPKAMI ¹⁰	0.03l	3.30 €
VILJAMOVKA ¹⁰	0.03l	3.10 €
SLIVOVKA ¹⁰	0.03l	2.50 €
RUM ¹⁰	0.03l	2.00 €
BRINJEVEC ¹⁰	0.03l	3.10 €
GIN ¹⁰	0.03l	3.00 €

VODKA

VODKA SLOVENIJA ^{1,10}	0.03l	3.10 €
BRODKA ^{1,10}	0.03l	3.20 €

WHISKY

BLISKY ^{1,10}	0.03l	3.50 €
JACK DANIELS ^{1,10}	0.03l	3.00 €
JAMESON ^{1,10}	0.03l	3.00 €
CHIVAS REGAL 12YO ^{1,10}	0.03l	3.50 €
DIMPLE 15YO ^{1,10}	0.03l	4.00 €
VINJAK PILON, 2005 ¹⁰	0.03l	4.60 €
COGNAK HENESSY ¹⁰	0.03l	4.20 €

Pasword Wi Fi: fortuna1

ALERGENI:

1. žita, ki vsebujejo gluten
2. mleko in mlečni izdelki,
ki vsebujejo laktozo
3. jajca
4. arašidi
5. ribe
6. raki
7. mehkužci
8. oreščki
9. zelena
10. žveplov dioksid in sulfiti
11. zrnje soje
12. sezamovo seme
13. volčji bob
14. gorčično seme

Vse cene so v EUR in vključujejo predpisani DDV
V veljavi od 9. marca 2018

Gostilna Fortuna
Spodnje Gorje 125
Ema Kravos s.p.
fortunagost.ema@gmail.com